



AMPUS « Le chemin de l'eau »



CHATEAUDOUBLE « La terrasse du nid d'aigle »



MONTFERRAT « Notre Dame de Beauvoir »



BARGEMON « La perle du Haut Var »



CLAVIERS « Le village secret »



FLAYOSC « L'esprit Provence »

LA DRACENIE

4 Ausflüge in der Dracénie



CALLAS « Le festival de Musique Ancienne »



FIGANIÈRES « Le Jardin des Senteurs »

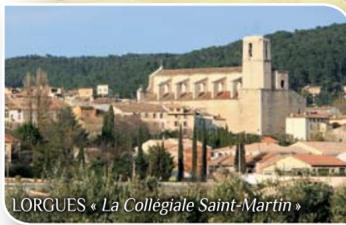


DRAGUIGNAN « La pierre de la fée »

Wochenmärkte der Dracénie



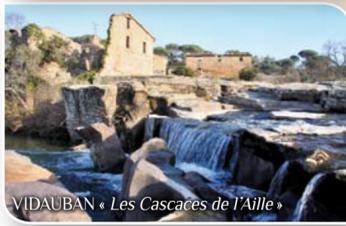
Montag Flayosc
 Dienstag Figanières, Lorgues
 Mittwoch Draguignan
 Donnerstag Les Arcs, Bargemon et Le Muy
 Freitag Montferrat et La Motte
 Samstag Callas, Clavières et Draguignan
 Sonntag Le Muy, Vidauban, Taradeau et Trans-en-Provence



LORGUES « La Collégiale Saint-Martin »



TARADEAU « Panorama depuis le Taradel »



VIDAUBAN « Les Cascades de l'Aille »



LES ARCS-SUR-ARGENS « Le Parage »



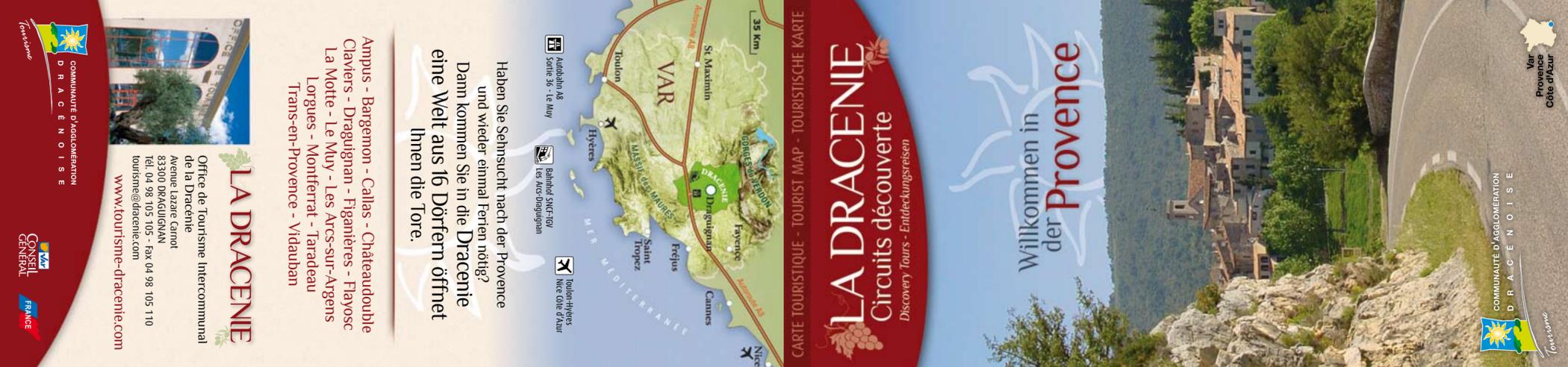
TRANS-EN-PROVENCE « Le puits aérien »



LA MOTTE « Le saut du Capelan »



LE MUY « La forêt des Pradineaux »



COMMUNAUTÉ D'AGGLOMÉRATION
D R A C É N O I S E

Office de Tourisme Intercommunal
de la Dracénie
Avenue Lazare Carnot
83300 DRAGUIGNAN
Tél. 04 98 105 105 - Fax 04 98 105 110
tourisme@dracenie.com
www.tourisme-dracenie.com

LA DRACENIE

Ampus - Bargemon - Callas - Châteaouble
Claviers - Draguignan - Figanières - Flayosc
La Motte - Le Muy - Les Arcs-sur-Argens
Lorgues - Montferrat - Taradeau
Trans-en-Provence - Vidauban

Haben Sie Sehnsucht nach der Provence
und wieder einmal Ferien nötig?
Dann kommen Sie in die Dracénie
eine Welt aus 16 Dörfern öffnet
Ihnen die Tore.

LA DRACENIE
Circuits découverte
Discovery Tours - Entdeckungsreisen

Willkommen in
der
Provence



LA DRACENIE

Die Dracénie heißt Sie willkommen
und sofort werden
Sie sich wohl fühlen.

Unnachahmbares, azurblaues Licht, der Duft des Heidelandes und der Buschvegetation auf den Anhöhen, die Schönheit der Schluchten und Felswände, das Aroma des Weins, die Würze des Olivenöls, der Wohlgeschmack des Gemüse – dies alles bietet Ihnen die Dracénie.

Alle Orte der Dracénie vom Mauren-Massiv bis zu den Verdon-Schluchten bieten verschiedene Aspekte und bewahren unerreichte Authentizität.

Orte im Flachland, umgeben von Weinfeldern oder Bergdörfer geschützt durch Olivenbaum-Restanques (treppentartige Trockensteinmauern) – alle erzählen Geschichte und Geschichten der Provence und laden zur Entdeckung von 4 Rundfahrten ein, die Sie nach Ihrem Rhythmus genießen können.

Um Ihren Besuch in der Dracénie so angenehm wie möglich zu gestalten, wenden Sie sich für alle Auskünfte an unsere Mitarbeiter in den verschiedenen Fremdenverkehrsämtern – hier erhalten Sie nützliche Tipps und Informationen.

Wir hoffen, Sie bald begrüßen zu dürfen und wünschen Ihnen angenehme Ferien in der Dracénie.

Office de Tourisme Intercommunal de la Dracénie
Point Info Tourisme de DRAGUIGNAN - 83300
2 av. Lazare Carnot - Tél. 04.98.105.105 - Fax 04.98.105.110
tourisme@dracenie.com - www.dracenie.com

Point Info Tourisme de AMPUS* - 83111
Grand rue - Tél. 04.94.76.72.66
ampustourisme@dracenie.com

Point Info Tourisme de BARGEMON - 83580
1 av. Pasteur - Tél. 04.94.47.81.73
bargemontourisme@dracenie.com

Point Info Tourisme de CALLAS - 83580
Place du 18 juin 1940 - Tél. 04.94.39.06.77
callastourisme@dracenie.com

Point Info Tourisme de CHATEAUBOUBLE* - 83300
Grand' place - Tél. 04.94.67.97.84
chateaouboultourisme@dracenie.com

Point Info Tourisme de CLAVIERS* - 83580
1, Place du 8 mai 1945 - Tél. 04.94.39.86.81
claviestourisme@dracenie.com

Point Info Tourisme de FIGANIÈRES* - 83580
Place du Caou - Tél. 04.94.67.81.93
figanierestourisme@dracenie.com

Point Info Tourisme de FLAYOSC - 83780
Place Pied Bari - Tél. 04.94.70.41.31
flayostourisme@dracenie.com

Point Info Tourisme de LA MOTTE* - 83920
25 bd André Bois - Tél. 04.94.84.33.76
lamottetourisme@dracenie.com

Point Info Tourisme du MUY - 83490
9 allées Victor Hugo - Tél. 04.94.45.12.79
lemuytourisme@dracenie.com

Point Info Tourisme des ARCS-SUR-ARGENS - 83460
Place Général de Gaulle - Tél. 04.94.73.37.30
lesarcsourisme@dracenie.com

Point Info Tourisme de LORGUES - 83510
Place Trussy - Tél. 04.94.73.92.37
lorquestourisme@dracenie.com

Point Info Tourisme de MONTFERRAT* - 83151
281 route de Draguignan - Tél. 04.94.39.06.81
montferratourisme@dracenie.com

Point Info Tourisme de TARADEAU - 83580
Avenue Saint-Joseph - Tél. 04.94.73.01.07
taradeautourisme@dracenie.com

Point Info Tourisme de TRANS-EN-PROVENCE - 83720
1, Avenue Notre-Dame - Tél. 04.94.67.76.17
transtourisme@dracenie.com

Point Info Tourisme de VIDAUBAN - 83550
56 avenue Président Wilson - Tél. 04.94.73.10.28
vidaubantourisme@dracenie.com

* Géöffnet nur im Juli und August. Für weitere Informationen:
Office Intercommunal de la Dracénie.

Rundfahrt der Weinstrasse und Muße ca. 70 km

Von der Argens-Ebene bis zu den Anhöhen der Dracénie bieten 6 Orte ein Treffen zwischen Weinkunde und sportlichen Freizeitangeboten. Les Arcs, La Motte, Le Muy, Vidauban, Lorgues und Taradeau, allesamt in der Umgebung der berühmten Nationalstraße 7 gelegen.



Vidauban | Höhe 60 m
In der Argens-Ebene mit ihrem rosa Sandstein und ihren Pinien weiterfieren bekannte Weingüter am Fuße der Kapelle Sainte Brigitte und dem Vorgebirge des Mauren-Massivs.
Regionale Produkte: Weingüter, Weingenessenschaft „La Vidaubanaise“, Imkerei.
Apelelrnte auf Obstplantagen.
Besichtigung: Kirche Saint Jean-Baptiste im Ortszentrum, unweit der römischen Kapelle Sainte Brigitte, Pechofen.
Entdecken: Außergewöhnliches Panorama von der Kapelle Sainte Brigitte auf das Mauren-Massiv und das Flußtal der Argens Wasserfälle der „Aille“ auf der D 72 in Richtung Plan de la Tour.
Freizeit: Abenteuerpark am Ufer des Argens (Kletterwald, Seilrutsche...), Kanu, Kajak, Wandern im Wald von „Rouquan“, Freibad.

La Motte | Höhe 70 m
Erster Ort der Provence, der am 15. August 1944 befreit wurde – der „Bio- und Weinort“ der Dracénie bietet einen Weitblick auf das Mauren- und Estérel-Massiv sowie über die Esclans-Ebene mit dem bekannten Weingüter.
Regionale Produkte: Weinstrasse der „Cru Classés“, Weingüter, Weingenessenschaft „Les Vignerons de Saint Romain“, Imkerei.
Besichtigung: Fresken-Kapelle Notre Dame de Ben Va auf der D50 in Richtung Saint Antonin, Orthodoxes Kloster Saint Michel du Var auf der D10, Kreuzweg, Museum der sakralen Kunst in der Einsiedelei Saint Ferréol oberhalb des Ortes, Stiftskirche Saint Martin, Museum des Malers Rob Jullien, Tempelritter-Rundgang in der Altstadt.
Entdecken: Anhöhe Saint Ferréol und Reiten, Mountainbike, Quad, Freibad.

Lorgues | Höhe 200 m
Für Liebhaber von „alten Steinen“ ein von Tempelrittern besetzter Ort mit provenzalischer Charme und imposanter Stiftskirche.
Regionale Produkte: Ölgenossenschaft, Weingüter, Weingenessenschaft „La Lorguaise“, Weinstrasse der „Cru Classés“.
Besichtigung: Fresken-Kapelle Notre Dame de Ben Va auf der D50 in Richtung Saint Antonin, Orthodoxes Kloster Saint Michel du Var auf der D10, Kreuzweg, Museum der sakralen Kunst in der Einsiedelei Saint Ferréol oberhalb des Ortes, Stiftskirche Saint Martin, Museum des Malers Rob Jullien, Tempelritter-Rundgang in der Altstadt.
Entdecken: Anhöhe Saint Ferréol und Reiten, Mountainbike, Quad, Freibad.

Taradeau | Höhe 80 m
Im Tal der Floriey, ein charmanter Ort der Dracénie, reich an Geschichte und gastronomischer Feinsinnigkeit.
Regionale Produkte: Weinstrasse der „Cru Classés“, Weingüter, Weingenessenschaft „Les Vignerons de Taradeau“, Imkerei, Ziegenhof.
Besichtigung: Mittelalterlich romanische Kapelle und der unweit gelegene imposante Taradel-Turm oberhalb des Ortes.
Entdecken: Ausblick über das Tal von der Orientierungstafel oberhalb des Taradel, Ruinen der keltisch-ligurischen Befestigung auf der D73 Richtung Flayosc.
Freizeit: Kutschfahrten, Wandern.

Le Muy | Höhe 30 m
Der von Pinienwäldern umgebene Ort ist für die verlockenden Düfte der Verkaufsstände des im Var berühmten Wochenmarktes bekannt.
Ein einzigartiges Museum erinnert an die Befreiung der Provence durch die Luftlandtruppen.
Regionale Produkte: Weingüter, Weingenessenschaft.
Besichtigung: Wehrkirche, Charles Quint Turm, Museum der Befreiung der Provence im Ortszentrum.
Entdecken: Aussichtspunkte (von der Ancienne Route de Ste Maxime) auf die Argens-Schluchten, die Ufer des Endre, die Wälder von „Rouet“ und „Palayson“.
Freizeit: Kanu, Kajak, Wasserski, Wandern, Mountainbike, Abenteuerpark (Kletterwald), Reiten.

Rundfahrt der Bergdörfer ca. 65 km

Wie Steinjuwelen in ihren Bergen, bieten 7 Orte majestätische Panoramen und provenzalische Lebensart. Es war einmal... Ampus, Châteaouble, Montferrat, Bargemon, Claviers, Callas und Figanières.



Ampus | Höhe 600 m
Ein mittelalterlicher Ort umgeben von einer riesigen Waldfläche in einem wertvollen Naturgebiet.
Regionale Produkte: Käseerei, Viehzucht, Imkerei, Olivenplantage.
Besichtigung: „Wasserweg“, Kanal Fontigon, Kirche Saint Michel, Kreuzweg.
Entdecken: „Aiguille“ Felsen, Dolmen „de Marenc“.
Freizeit: Wandern, Klettersport in den Schluchten der Nartuby d'Ampus.

Châteaouble | Höhe 540 m
Das „Adlernest“ der Dracénie mit seinen jahrhunderte alten Legenden wacht von seinem Felsvorsprung über die Nartuby-Schluchten.
Regionale Produkte: Viehzucht, Käseerei, Pferdezucht, Steingut-Malerei.
Besichtigung: Kirche Notre Dame de l'Assomption, Ruinen des Schlosses, Kunstgalerie im Freien.
Entdecken: Platz de l'Agachon und seine bemerkenswerte Aussicht, Panorama vom Turm des Ortes und der Hochebene Sainte Anne, Weg „des avals“, der in die Schluchten der Nartuby führt.
Freizeit: Klettersport, Reiten.

Montferrat | Höhe 500 m
An der Mündung des Beaudron und der Nartuby, bewacht von Notre Dame de Beauvoir, lädt diese Insel der Ruhe zum Bummeln ein.
Regionale Produkte: Pferdezucht, Kunsthandwerk.
Besichtigung: Mirabeau-Brücke, Kirche Saint Roch, Kapelle „Notre Dame de Beauvoir“.
Entdecken: Spazierweg entlang der Nartuby, Grotte von Pierrepont, Panorama-Blick von Notre Dame de Beauvoir.
Freizeit: Weg der Oratorien, Reiten.

Bargemon | Höhe 460 m
Die „Perle“ des Haut-Var, umgeben von ihren Bergen, bietet die spektakulärsten Aussichten auf die Gesamtheit des Hinterlandes.
Regionale Produkte: Kunsthandwerk, Weinkeller, Ölmühle, Olivenplantage.
Besichtigung: Fossilien- und Mineralien-Museum, Museum des Malers Honoré CAMOS, denkmalgeschützte Brunnen, Rundgang des Ortes und seiner Kapellen.
Entdecken: Straße „Col du Bel Homme“ und seine beeindruckenden Aussichtspunkte über das Mittelmeer, das Mauren- und Estérel-Massiv, die Hochebene „Favas“ auf der D19.
Freizeit: Wanderweg, Paragliding vom Col du Bel Homme aus, Freibad, Mountainbike.

Claviers | Höhe 400 m
„Portale, caladen (geplasterte Treppenstufen), bedeckte Durchgänge, Uhrenturm, Ziegeldächer und Sonnenuhren“ – Claviers berbergt und enthüllt die Geheimnisse des Zaubers der Provence.
Regionale Produkte: Olivenplantage, Weingut, Kunstgalerie.
Besichtigung: Rundgang des Ortes und sein Labyrinth aus Portalen, „Caladen“ und hohen Fassaden, Kapellen Saint Sylvestre und Sainte Anne.
Entdecken: Beeindruckendes Panorama von der Kapelle Sainte Anne.
Freizeit: Wanderweg, Spazierweg auf der alten Strasse des „Train des Pignes“.

Callas | Höhe 400 m
Umgeben von Olivenhainen, winden sich in der Altstadt geplasterte Treppenstufen im Herzen der hohen provenzalischen Fassaden. Hier erklingt die Musik des „Festival de Musique Ancienne de Callas“ in einer Natur zwischen den rötlichen Pennafort-Schluchten und dem Plateau von St. Auxile.
Regionale Produkte: Ölmühle, Weingüter, Weinkeller, Ziegenhof.
Besichtigung: Der Rundgang der „calades“ (Treppenstufen, auch Eselschritt genannt), Kunstgalerie, Seifenfabrik und Santonnier (Hersteller von Krippenfiguren aus Ton) im Ortszentrum, Museum der alten Ölmühle am Eingang des Ortes.
Entdecken: Pennafort Schluchten und die Kapelle mit Kuppeldach auf der D25, Panorama von der Kapelle St Auxile oberhalb des Ortes.
Freizeit: Reiten, Wandern.

Figanières | Höhe 320 m
Gelegen in einer Parklandschaft, hört man in diesem typisch provenzalischen Ort das Rauschen der jahrhunderte alten Brunnen.
Regionale Produkte: Weingüter, Weingenessenschaft „La Figaniéroise“, Imkerei, Olivenplantage.
Besichtigung: Garten der Düfte, Kirche Saint Michel, Kapelle Dame de l'Olivier neben der Weingenesschaft.
Entdecken: Wanderpfad „Doline“ in Richtung Callas, Wald des „Malmont“ oberhalb des Ortes.
Freizeit: Wandern und Reiten in nächster Nähe.

Rundfahrt der Steine und Düfte ca. 90 km

Ein schöner Ausflug in 6 Orte inmitten der Hügel der Dracénie – zum Entdecken der Düfte, der Geschichte und der provenzalischen Lebensart. Lorgues, Flayosc, Figanières, Callas, La Motte und Trans en Provence



Lorgues | Höhe 200 m
Für Liebhaber von „alten Steinen“ ein von Tempelrittern besetzter Ort mit provenzalischer Charme und imposanter Stiftskirche.
Regionale Produkte: Ölgenossenschaft, Weingüter, Weingenesschaft „La Lorguaise“, Weinstrasse der „Cru Classés“.
Besichtigung: Fresken-Kapelle Notre Dame de Ben Va auf der D 50 in Richtung Saint Antonin, Orthodoxes Kloster Saint Michel du Var auf der D 10, Kreuzweg, Museum der sakralen Kunst in der Einsiedelei Saint Ferréol oberhalb des Ortes, Stiftskirche Saint Martin, Museum des Malers Rob Jullien, Tempelritter-Rundgang in der Altstadt.
Entdecken: Anhöhe Saint Ferréol und Freizeitpark.
Freizeit: Wandern, Trimm-Dich-Pfad, Reiten, Mountainbike, Quad, Freibad.

Figanières | Höhe 320 m
Gelegen in einer Parklandschaft, hört man in diesem typisch provenzalischen Ort das Rauschen der jahrhunderte alten Brunnen.
Regionale Produkte: Weingüter, Weingenesschaft „La Figaniéroise“, Imkerei, Olivenplantage.
Besichtigung: Garten der Düfte, Kirche Saint Michel, Kapelle Dame de l'Olivier neben der Weingenesschaft.
Entdecken: Wanderpfad „Doline“ in Richtung Callas, Wald des „Malmont“ oberhalb des Ortes.
Freizeit: Wandern und Reiten in nächster Nähe.

Callas | Höhe 400 m
Umgeben von Olivenhainen, winden sich in der Altstadt geplasterte Treppenstufen im Herzen der hohen provenzalischen Fassaden. Hier erklingt die Musik des „Festival de Musique Ancienne de Callas“ in einer Natur zwischen den rötlichen Pennafort-Schluchten und der Anhöhe von Saint Auxile.
Regionale Produkte: Ölmühle, Weingüter, Weinkeller, Ziegenhof.
Besichtigung: Rundgang der „calades“ (Treppenstufen, auch Eselschritt genannt), Kunstgalerie, Seifenfabrik, Santonnier (Hersteller von Krippenfiguren aus Ton) im Ortszentrum, Museum der alten Ölmühle am Eingang des Ortes.
Entdecken: Pennafort Schluchten, Kapelle mit Kuppeldach auf der D25, Panorama von der Kapelle Saint Auxile oberhalb des Ortes.
Freizeit: Reiten, Wandern.

Trans-en-Provence | Höhe 140 m
Im Tal der Floriey, ein charmanter Ort der Dracénie, reich an Geschichte und gastronomischer Feinsinnigkeit.
Regionale Produkte: Weinut, Weinkeller, Olivenplantage.
Besichtigung: Kirche Saint Victor, Restaurant in der ehemaligen Mühle, Luftbrunnen.
Entdecken: Wasserfälle in der Altstadt, Restaurant in der Tropsteinhöhle.
Freizeit: Wandern, Poneyklub.

Im Lande des Drachen

Der größte Dolmen der Region und die Drachen-Legende bestätigen das Alter dieses Standortes. Kapellen, Uhrenturm, Theater, Gericht, Unterpräfektur - alle diese Einrichtungen machen die Grafschaft und königliche Stadt Draguignan zur Hauptstadt des westlichen Var.



Regionale Produkte: Imkerei, Weingüter, Weingenesschaft „Le Cellier des trois Collines“, Ölmühle in der Altstadt, Weinkeller, Kunsthandwerk, Kunstgalerien.
Entdecken: Orientierungstafel und Spazierweg des Malmont.
Dolmen „Pierre de la Fée“ Weg « de la Clappe ».
Freizeit: Theater : Programm erhältlich in unseren Fremdenverkehrsämtern
Kino, Fußgängerzone, Schwimmbad, Freibad, Tennis, Reiten, Trimm-Dich-Pfad.

Besichtigung: Volkskundemuseum: Kultur und Geschichte der Provenzalen in perspektivischer Darstellung auf über 800 m².
Kunstmuseum: Gemälde- und Skulpturen-Sammlungen großer Meister (Renoir, Rubens, Panini, Houdon, Claudel und viele andere...)
Artillerie-Museum: Geschichte der Artillerie und der französischen Gesellschaft.
Rhône-Denkmal und Amerikanischer Friedhof: einziges amerikanisches Denkmal in Südfrankreich – Erinnerung an die Befreiung der Provence am 15 August 1944.
Kapelle und Kloster de l'Observance, unumgängliche Stätte der Ausstellungen in Draguignan.
Uhrenturm und Kapelle Saint Sauveur in der Altstadt.
„Wasserweg“ in der Altstadt.

< Rundfahrt der Bergdörfer (Ampus, Châteaouble, Montferrat), Comps, Castellane, Gorges du Verdon et lac de Sainte-Croix.

< Rundfahrt der Steine und Düfte (Flayosc, Salernes, Tourtour).

< Rundfahrt der Weinstrasse und Muße (Lorgues, Taradeau, Vidauban, Les Arcs-sur-Argens).
Rundfahrt der Steine und Düfte (Lorgues).
Abbaye du Thoronet.

> Rundfahrt der Bergdörfer (Bargemon, Claviers), Rundfahrt der Steine und Düfte (Figanières, Callas), Grasse et Lac de St Cassien.

> Rundfahrt der Weinstrasse und Muße (La Motte, Le Muy), Golfe de Saint-Tropez.

> Rundfahrt der Steine und Düfte (Trans-en-Provence, La Motte), Rundfahrt der Weinstrasse und Muße (La Motte, Les Arcs-sur-Argens, Le Muy), Autobahn A8 (Le Muy) Bahnhf SNCF (Les Arcs-sur-Argens).